

Au Courant

22 mai 2022

Christ est Ressuscité !!!

ALLELUIA !!!

Notre feuillet régional



Dans le sens des aiguilles d'une montre, à partir d'en haut, à gauche église Saint-Mathieu de Hammond, église Saint-Pascal-Baylon de St-Pascal-Baylon, église Sainte-Félicité de Clarence Creek église Sacré-Cœur de Bourget

Sacré-Cœur	Saint-Pascal-Baylon	Saint-Mathieu	Sainte-Félicité
Dimanche 10 h 30 Mardi 18 h 30	Dimanche 9 h Mercredi 9 h	Dimanche 9 h Jeudi 18 :30	Dimanche 10 h 30 Vendredi 9 h

Abbé Joseph Lin Éveillard, curé
613 371-0090

L'abbé Joseph se rend disponible pour répondre à vos questionnements et à vos besoins, à partir de son bureau de Hammond. N'hésitez pas à l'appeler ...

Directives diocèse Ottawa-Cornwall avec Santé Canada (Covid19)

Directives de sécurité relatives à la COVID-19 pour les services religieux • Le port du masque à l'intérieur n'est plus exigé. • Les paroissiens sont invités à continuer à faire un auto-dépistage et à rester à la maison s'ils présentent des symptômes de la COVID-19.

Annonces

RENCONTRES PAROISSIALES : À la demande de l'abbé Joseph, vous êtes invités à participer à une rencontre paroissiale, pour réfléchir ensemble à l'avenir de nos paroisses, où serons-nous dans 5 ans, 10 ans. Cette rencontre s'adresse à tous les paroissiens et toutes les paroissiennes. Depuis plusieurs années, nous remarquons une baisse de la pratique religieuse et de la fréquentation dans nos églises. Il y a aussi le vieillissement des prêtres et le manque de jeunes prêtres auquel nous devons faire face. Nous devons nous poser plusieurs questions pertinentes sur la situation présente de nos paroisses. Que devons-nous faire pour planifier le futur ? Voici l'horaire des rencontres pour chaque paroisse : St Pascal : 24 mai à 7 h et Ste Félicité : 30 mai à 18 h 30. Si vous avez des questions, n'hésitez pas à me contacter.

PAROISSE ST-MATHIEU : à la recherche d'un ou d'une bénévole pour la tenue des livres (trésorier ou trésorière). Intéressés ou vous connaissez une personne ? svp. téléphonez au bureau de Paroisse St-Mathieu : 613-487-2338 ou envoyer un courriel à paroissestmathieu1912@gmail.com



MARCHÉ Consultez notre site web www.mikedeans.com 2212 Laval Street Bourget, ON	 Mike DEAN LOCAL GROCER	BOURGET Nous sommes ouverts tous les jours de 9h à 19h30	Pharmacie Bourget Pharmacy PHARMASAVE® (613)487-3598 3 Rue St.Pierre, Bourget, ON Merci pour votre soutien et encouragement! LUN/MAR: 9:30am - 6pm MER: 12pm - 7pm JEU/VEN: 9:30am - 6pm
---	---	--	---

Confirmation et première des communions

Célébration de confirmation au mois de mai 2022

Confirmations église St-Pascal Baylon, le vendredi 27 mai à 18 h 30, pour les élèves de 5^e et 6^e année

**Père, par le saint Nom de Jésus, envoie-nous
Ton Esprit-Saint !**



Nous préparons les élèves de 2^e année pour la première communion.

Première communion église St-Mathieu de Hammond,
le samedi 28 mai à 16 h 30

Première communion église Sacré-Cœur de Bourget, le
samedi 4 juin à 16 h 30

Première communion église St-Pascal Baylon, le dimanche
5 juin à 9 h 00



Viens Seigneur Jésus ! Demeure notre meilleur ami, pour toujours !

TÉMOIN DE LA FOI *Saint Charles de Foucauld*

Charles de Foucauld, figure emblématique du christianisme d'aujourd'hui, a placé l'amour de Dieu et du prochain au-dessus de TOUT, selon sa devise : *JÉSUS CARITAS*. Béatifié en 2005 par Benoît XVI, il a été canonisé à Rome le 15 mai 2022 par le pape François.

Cet homme assoiffé d'absolu est né le 15 septembre 1858 à Strasbourg. Il fut soldat, géographe, ethnologue, moine trappiste, linguiste, prêtre, ermite, missionnaire. Nous connaissons surtout de lui sa très belle prière marquée par le détachement : Mon Père, je m'abandonne à toi. Elle est le fruit de sa méditation constante de la Parole de Dieu et de l'Adoration eucharistique, le centre de sa vie.

Frère Charles de Jésus, son nom en religion, a vécu un itinéraire spirituel hors du commun et pourtant très actuel. Après une jeunesse dissipée, il retrouve la foi chrétienne. Il ne veut vivre que pour Dieu et accomplir sa volonté en tout. De Nazareth à Tamanrasset, il choisit d'imiter la vie cachée de Jésus et de crier l'Évangile par sa vie.

Il partage son temps avec les Touaregs, voulant être le frère universel qui évangélise par la bonté. Pour lui, nous sommes tous frères et sœurs, avec un même Père.

Le 1^{er} décembre 1916, il meurt assassiné à la porte de son ermitage dans le Sahara algérien.

En canonisant ce mystique du désert, le pape François nous invite à le suivre sur le chemin de la fraternité et de la prière. Pour mieux le connaître, voir mon nouveau livre : Saint Charles de Foucauld, passionné de Dieu (Emmanuel / Novalis).

Jacques Gauthier (article pris sur le Prions en Église, du mois de Mai 2022)

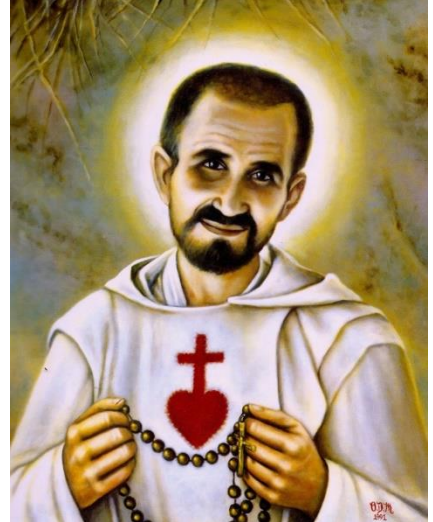
Sixième dimanche de Pâques

L'ÉVANGILE NOUS DEMANDE... ME DEMANDE...

De nous mettre à l'École de la Parole de Dieu, tous les jours...

Puisque nous devons réaliser en notre vie les Commandements du Seigneur, il nous faut connaître de plus en plus cette PAROLE divine. Nous n'aurons pas trop de tous les jours de notre vie pour approfondir cette PAROLE et la faire passer dans le quotidien de nos vies...

Source : https://www.cursillos.ca/formation/evangile/Annee_C/C29-Paques6.htm



INTENTIONS - MESSES sur SEMAINE

- Les messes célébrées à St-Mathieu sont également diffusées -

Sacré-Cœur de Bourget	<u>Mardi 24 mai – 18 h 00</u> Santi Bartuccio par parents et ami(e)s
Saint-Pascal-Baylon	<u>Mercredi 25 mai – 8 h 30 adoration et 9 h messe</u> En mémoire de Gérard Chartrand par son épouse Vendredi le 27 mai – 18 h 30 Confirmation Action de grâces pour Joseph et Elaine par Denis et Suzanne Simard
Saint-Mathieu de Hammond	<u>Jeudi 26 mai – 18 h 30</u> Ginette Tessier par parents et ami(e)s Samedi 28 mai – 16 h 30 Première communion René Guindon par parents et ami(e)s Daniel Lemieux par les Chevaliers de Colomb
Ste-Félicité de Clarence Creek	<u>Vendredi 27 mai – 9 h</u> Paroissiens et paroissiennes par l'abbé Joseph

Père Très Saint, je t'offre ma journée, mes actions, mes joies et mes peines, uni au cœur de ton Fils Jésus. Il nous a aimés du plus grand amour et nous le célébrons dans l'Eucharistie. Que l'Esprit-Saint m'aide à aimer comme il a aimé. Avec Marie, en communion avec toute l'Église, je te prie ...

INTENTION de PRIÈRE du SAINT-PÈRE pour MAI 2022

Pour la foi des jeunes : Prions pour que les jeunes, appelés à une vie en plénitude, découvrent en Marie l'écoute, la profondeur du discernement, le courage de la foi et le dévouement au service.

Sacrement du baptême

Pour demander le baptême, adressez-vous au secrétariat de St-Mathieu / Denise Besserer au 613 487-2338

Premier pardon, première communion et confirmation :

Suzanne Simard 613 488-2084 ssssimard@hotmail.com

Thérèse Martin 613 612-1222 themartin1242@yahoo.ca

Raymonde Dupuis Houle 613 371-2163 mayronde@yahoo.ca



potvin
Cabinets sur mesure et moulures intérieures
Custom cabinets and interior trim

potvinconstruction.com

8850 County Rd. 17,
Rockland ON
613.446.5181

PARENT independent
WHOLE FOODS. INSTANTANEOUS. YOUR INDEPENDENT GROCER

2737, rue Laurier Street T: 613-446-7273
Rockland, ON K4K 1A3 E: mon02693@loblaw.ca

Karl & Stéfanie Parent
Propriétaires/Owners

President's Choice

Paroisse Sacré-Cœur de Bourget

3765, rue Champlain, C.P. 128, Bourget (Ontario) K0A 1E0

paroissesacrecoeur@hotmail.com, 613 487-2224

Site web: ParoisseSacreCoeurBourget.ca

Bureau ouvert de 9 h 30 à midi le mardi et le jeudi

Dimanche 22 mai –10 h 30 Abbé Joseph

Bernadette Lévesque par Carolanne et André
Hélène Loades par Jocelyne Matte
Laurette Bisson par Louise et Guy Marcil
Familles Mainville et Lavoie par Yvon Lavoie
Suzanne Lortie par Lise et Robert Marcil

Dimanche 29 mai –10 h 30 Abbé Jacques

Laurent Ethier par Maurice et Ginette Ethier
Élysabelle Dupuis par Carolanne et André Dupuis
Paul et Rose Alma Bédard par Raymonde Dupuis Houle
Robert Brazeau et Anita Gagné-St-Pierre par Nicole et les enfants
François Goudreau par parents et amis

LAMPE du SANCTUAIRE : Semaine du 22 mai – aux intentions d'une paroissienne

VIERGE pèlerine : Semaine du 22 mai : chez Jean Legault

HEURE d'Adoration : les jeudis de 18 h 45 à 19 h 45

OFFRANDES dominicales du 15 mai 2022

Quête ordinaire : 663,90 \$ Support : 30 \$ Quête automatisée : 575 \$ (le 15 du mois)

Les Vocations : 10 \$ Souscription : 300 \$

TOTAL : 1 578,90 \$

Quête confirmation : 287.05 \$

SINCÈRES SYMPATHIES à la famille de Mme Hélène D'Aoust. Les funérailles ont eu lieu le 21 mai dans notre église.

QUÊTE INFORMATISÉE : La paroisse offre la possibilité de vous y inscrire. Complétez le formulaire conçu à cet effet. Votre don sera prélevé le 15 de chaque mois. Appelez au bureau : 613 487-2224



1604 Laurier Street,
Rockland, ON K4K 1C9

Phone: 613-446-0077

Fax: 613-446-5384

E-mail: mywedding@sympatico.ca



1417 Laurier, CP 449
Rockland, ON K4K 1K5
Tel: 613-446-5060
Fax: 613-446-6475

Paroisse Sainte-Félicité de Clarence Creek

1646, rue Landry, C.P. 99, Clarence Creek (Ontario) K0A 1N0

stefelecite@gmail.com 613 488-2000 <http://www.paroissestefelicite.ca/>

Bureau ouvert de 9 h 30 à 10 h 30 le lundi et de 9 h 30 à 11 h 30 du mardi au jeudi

Dimanche 22 mai – 10 h 30 Abbé Jacques

Noëlla et Robert Viau par les enfants
Laurette Chabot-Richer par la succession
Thérèse Saumure par parents et ami(es)
Germain Lavictoire par parents et ami(es)
Aux intentions d'une paroissienne
Guy Talbot par la famille
Louis et Estelle Lalonde par leur fille Danielle
Félix Vinette par ses grands-parents Jocelyne et François
Jeanne Lafleur par parents et ami(es)

Dimanche 29 mai – 10 h 30 Abbé Joseph

Laurette Chabot-Richer par la succession
Aux intentions d'une paroissienne
Guy Talbot par la famille
Raymonde et Henri Roy par les enfants
Action de grâces par Gaétane et Paul Pagé
Marie-Anne et Germain Rochon par Agathe et Richard Rochon
Richard Bisson par Marielle et Pierre Lacoursière
Parents défunts des familles Boudria et Desjardins par Marie-Rose Boudria
Parents défunts des familles Vinette et Savage par Jocelyne et François Vinette
Réjeanne Horler (1^{er} ann.) par Agnès et la famille

LAMPE du SANCTUAIRE : Semaine du 22 mai – Pour Pascal Charette par Danielle Lalonde

Vous pouvez demander d'inscrire vos intentions pour la *Lampe du sanctuaire* pour 5 \$ en communiquant avec le bureau le lundi de 9 h 30 à 10 h 30 et du mardi au jeudi de 9 h 30 à 11 h 30.

OFFRANDES dominicales du 15 mai 2022

Collecte ordinaire : 679 \$ Réparations majeures : 247 \$
Première des Communions : 605 \$ Chauffage : 480 \$
TOTAL : 2 011 \$

Gagnant(e)s du TIRAGE LOTO du 15 mai 2022 :

500 \$: Nicole et Denis Hotte # 232

100 \$: Suzanne et Jean Lemay # 373, Claudette Meloche #269, Suzanne Meloche # 265, Danielle et Eric Sanscartier # 289 et Laurette Lalonde # 254



MILANO
milanopizza.ca

3796 Champlain Rd,
Bourget, ON K0A 1E0
(613) 487-2227
bourget.milanopizzeria.ca

Louis L'artisan
QUALITY · CUSTOM · CABINETS

T: 613-487-2264 1-800-267-1434
26 Lavigne, Bourget ON, K0A 1E0
louisartisan.com

Paroisse Saint-Mathieu de Hammond

3130, chemin Gendron, Hammond (Ontario) K0A 2A0
paroissestmathieu1912@gmail.com, 613 487-2338 <http://www.paroissestmathieu.ca>

Bureau ouvert le mardi et le jeudi de 9 h à midi + le mercredi de 10 h à 14 h

<p>Dimanche 22 mai – 9 h précédée par le chapelet <u>Abbé Jacques</u> Jean Guindon par les Chevaliers de Colomb Huguette Cheff par parents et ami(e)s Aimé Legault par parents et ami(e)s</p>	<p>Dimanche 29 mai – 9 h précédée par le chapelet <u>Abbé Joseph</u> Pour l'Ukraine par un paroissien Marcel Desgagné par les Chevaliers de Colomb Martin Renaud par Lyne et Robert Campeau</p>
---	---

Prions pour nos malades : Denise Lemieux, Bernard Proulx, Christian Lamoureux et Maurice Gendron

OFFRANDES dominicales du 15 mai 2022

Quête automatisée (hebdomadaire) : 166,17 \$ Quête ordinaire : 272 \$

Luminaires : 13 \$ TOTAL : 451,17 \$

VENTE GARAGE : Du fond du cœur, nous disons un grand merci à deux de nos bénévoles : Lyne Campeau et Suzanne Young. C'est grâce à vous deux que nous avons eu notre première vente garage.

Merci à tous les autres bénévoles : Michel et Diane Talbot, Sylvie Bedard, Gaétan Lavallée et Sylvie Renaud, John Young, merci aux jeunes étudiants, étudiantes, merci aux optimistes et aux Chevaliers de Colomb. Remerciements à nos commanditaires et donateurs :

➤ Ron's Auto Service, Rona, Presto Grab'n go, Paroissiens et Paroissiennes

Noms des gagnants et gagnantes : Plateau en Céramique : *Diane Talbot*


- Set de Valises : *Suzanne Joly* - Make-up Table : *Christiane Dion-Prevost* - Boite Beige : *Christiane Dion-Prevost* - Panier valeur de 150 \$: *Gabrielle Nadeau* Certificat de Ron's Auto Service : *Suzanne Young* - Cadeau Rona, valeur de 150 \$: *Rachelle Sabourin* Boite de Billes avec Certificat cadeau : *Solange Rivard* - Couvre pied pique pour bébé : *Lyne Campeau* Presto Grab'n Go 60 \$: *Diane Pelletier* - Presto Grab'n Go 40 \$: *Christine Lafleur* et 50/50 au montant de 136 \$: *Linda Lacroix*.



TIRAGE de la LOTERIE : Félicitations aux gagnant(e)s du 10e tirage (15 mai 2022)

500 \$: Lucie et Jean-Denis Yelle 100 \$: Ricky McCowan, Nicole et Ron Barnaby, Wilfrid Labelle, François Faucon et Denis Lecavalier. Prochain tirage : 5 juin 2022, Bonne chance !

PREMIÈRE COMMUNION : Tessa Bourdeau, Layla Bourgon-Gour, Luka D'Avignon, Jacob Faubert, Joliane Gour, Annabelle Gravelle, Raphaëlle Groulx, MacKenzie Lalonde-Stiff, Lexie Laroche, Louis Lauzon, Yanick Neveu, Calvin Paiano, Antoine Poulin, Théo Quesnel, Giovanni Spirito, Yanick St-Martin, Owen Cochrane, Adalia Datson, Audrey Desbiens, Éliane Deschênes, Jeremy Lambert, Adalind Leroux, Mikael Levert, Daphnée Quesnel, Jonathan Rochette-Faubert, Noah Simard et Juliana Thivierge.

<p>FRANÇOIS (FRANK) FREE REMOVAL OF OLD VEHICLE FOR RECYCLING 613.880.3949</p> 	<p>ELITE TIRE <i>Specialists</i> 613.804.8473</p>	<p>DAVE MITCHELL OWNER/OPERATOR WWW.ELITETIRE.CA • DAVE@ELITETIRE.CA 24 HOUR ROADSIDE ASSISTANCE</p>
--	---	--

Paroisse Saint-Pascal-Baylon

2488, chemin du Lac, Saint-Pascal-Baylon (Ontario) K0A 3N0
Louise Chartrand 613 488-2588 lalou.chartrand@gmail.com
Carole Dubé 613 488-2040 carolechartrand1968@gmail.com

Dimanche 22 mai – 9 h Abbé Joseph

Fernande Lalonde par Collecte des funérailles
Gérard Chartrand par Guy et Louise Marcil
Gilles Bricot par Roger et Claudette Vachon
Action de grâces pour nos prêtres par Denis et Suzanne Simard

Dimanche 29 mai – 9 h Abbé Jacques

Familles Viau et Pilon par Viola Gareau
Fernande Lalonde par Collecte des funérailles
Gérard Chartrand par Pierre Beaulne
Action de grâces pour Christian et Krysta par Denis et Suzanne Simard

Nos malades : Myrèle Charette, Denis Gauthier, Gaëtan Rollin et Krysta Simard.

OFFRANDES dominicales du 15 mai 2022

Ordinaire : 655 \$ Rénovation du perron : 200 \$ TOTAL : 855 \$

RENCONTRE PAROISSIALE : Vous êtes invités à une rencontre paroissiale le 24 mai à 19 h, pour réfléchir ensemble à l'avenir de notre paroisse, ou serons-nous dans 5 ans, dans 10 ans ? Cette rencontre concerne tous les paroissiens et paroissiennes. Venez nombreux et nombreuses.

FÉLICITATIONS aux élèves de 5^e et de 6^e année qui ont été confirmés le 27 mai dans l'église de notre paroisse.

Alexis Desjardins, Chloé Desjardins, Zavier Dion, Olivier Cardinal, Alexandra Curotte, Ronny Harrison, Louis Larocque, Élize Lauzon
John Purdy, Sébastien Renaud, Vincent Yelle

Gagnant(e)s du TIRAGE LOTO du 15 mai 2022 :

500 \$: Nicole et Denis Hotte # 232

100 \$: Suzanne et Jean Lemay # 373, Claudette Meloche # 269, Suzanne Meloche # 265, Danielle et Eric Sanscartier # 289 et Laurette Lalonde # 254



Dr. Rachel Kanthavel, DMD

Dentiste - Dentist

Plaza Larose

C.P. 250, 2115 rue Laval, Bourget, ON K0A 1E0
cliniquedentairebourget.ca/bourgetdental.ca
Tel.: 613 487-2740 Fax: 613 487-4063



Propane
LEVAC
Propane inc.

5552 RUE STE-CATHERINE ST.
ST-ISIDORE, ON K0C 2B0
613 524-2079 • 1-866-465-4927
FAX: 613 524-2081

NUMÉROS

Président des CPP

Sacré-Cœur : Odette Saumure 613 487-2531

St Mathieu : Céline Pigeon : 1-819-664-8759

Comité de Liturgie

St-Mathieu : Sylvie Bédard 613 899-9352

Président des CAT

Sacré-Cœur : poste vacant

Ste-Félicité : Anne Butler 343 550-8081

St-Pascal Baylon : Mario Cardinal V.P. 613 978-9271

St-Mathieu : René Campeau 613 487-2889

Comité des sacrements

Baptême : Denise Besserer 613 487-2338

(Mardi et jeudi 9 h-midi)

1^{er} pardon, 1^{ère} communion et confirmation :

Suzanne Simard 613 488-2084

Raymonde Dupuis-Houle 613 371-2163

Thérèse Martin 613 612-1222

Chevaliers de Colomb

Bourget : Michel Saucier 613 487-1964

St-Pascal Baylon : Robert Chartrand 613 488-2828

Hammond : Maurice Gendron 613 619-4199

Union des associations paroissiales de (U.A.P.C.C.) :

Mercedes Lavictoire 613 488-2464

(U.C.F.O) : Lucille Deguire 613 488-2675

Le Partage comptoir familial Bourget 613 487-1986

Banque alimentaire Bourget : Desneiges Emond

613 487-2443

Club Optimiste

Sacré-Cœur : Yves Guindon 613 858-0270

Ste-Félicité : Josée Laplante 613 488-9896

St-Mathieu : John Rozon 613 301-1131

St-Pascal : Alexis Maisonneuve, 613-227-9343

Résidences

Bourget- Caressant Care 613 487-2331

Bourget- Résidence Cartier 613 487-7896

Clarence Creek- Roger Séguin 613 488-2053

Hammond- Saint-Mathieu 613 487-9422

St-Pascal-Baylon Résidence : 613 488-2626

Cimetières

Bourget : Joseph-André Marcil 613 487-3078

Clarence Creek : Paul Pagé 613 488-2334

Hammond : Francine Gendron 613 487-2081

St-Pascal-Baylon : Roger Séguin 613 487-3203

Colombiennes de Ste-Félicité : Nicole Bazinet
613 558-5723

Club de l'Âge d'Or Clarence Creek: Conrad Lavictoire
613 488-2464

Club Bourg-Joie d'Or Bourget : Desneiges Emond

Fondation Roger Séguin : Daniel Quinn 613 488-2053
ext. 223

Club Lions de Clarence Creek : Nicholas Lavoie
613-314-6987

Comité des Loisirs de Bourget : (343) 883-3403

St-Vincent de Paul, Hammond : 613 487-2338

Nous offrons :
Des dégustations pour groupe
privé de nos 12 vins de fruits.
Des vins & fromages
personnalisés avec des
produits locaux.

**Les Vergers
Villeneuve &
Blueberry
Farm**

We offer:
Private group tastings of
our 12 fruit wines.
Personalized wine and cheese
events using locally-sourced
products.

1341 Ch. Rolin Rd. St-Pascal-Baylon ON K0A 3N0 • 613.488.3077

PLOMBERIE PLUMBING

ROCKO

Technicien de puits - Well Technician
Adoucisseurs d'eau - Water Softener
Résidentiel & Commercial - Residential & Commercial

Service bilingue Bilingual Service

613 229-6512 3088 Gagné
Rock Guindon Hammond, ON
rocky65@videotron.ca K0A 2A0

Desjardins

1 833 DESJ-ONT (1 833 337-5668)
desjardins.com/ontario

THIS YEAR, I WILL HEAR BETTER!
CETTE ANNÉE, JE VAIS MIEUX ENTENDRE!

annik HEARING SOLUTIONS AUDITIVES

CASSELMAN 613.764.6211
ROCKLAND 613.667.2332
AnnikHearingSolutions.com



Centennial Construction
(Rockland/Ébène/111)

1211 St-Jean St. PO BOX 368
Rockland, Ontario K4K 1K5

Tel: (613) 446-5255
Fax: (613)446-6719
Courriel : centennial1@bellnet.ca

Rolland's MARINE & EQUIPMENT

(613) 446-5445

920 Saint Jean Street, Rockland, ON K4K 1L5



Auto Value
Certified Service Centers

Ron's Auto Service
905 Russell Rd.
Hammond ON K0A 2A0
Tel.: 613 487-2704
Fax: 613 487-2705
Email: ronsautosrv905@gmail.com

Ron Deevey
propriétaire/owner

Service de **TRAITEUR**
CATERING
Service

Chez le Boulanger

1370 rue Laurier St.
Clarence-Rockland, ON

613.419.1110

chezboulanger@hotmail.ca
chezboulanger.com





Hearing Health Clinic
Clinique de Santé auditive

Nos services incluent :
Examen de l'ouïe
Choix de prothèses auditives
Service et réparation
hearingouie.ca

ROCKLAND - 613 446-4198 CASSELMAN - 613 764-5328 ORLÉANS - 613 837-9902



**Nérée
Lavictoire**
Roofing & Siding

1738, rue Landry
Clarence Creek, ON
[613] 488-3334
nlroofing@sympatico.ca
www.nlroofing.com

CONTACTEZ-NOUS DÈS AUJOURD'HUI POUR UNE ESTIMATION GRATUITE



Gaetan Cuerrier
Président/Propriétaire
gaetan@pcinsulation.com

2634 Joannis Rd. Hammond Ontario, KOA 2A0
pcinsulation.com

cell: (613) 229-4553
office: (613) 487-2229
fax: (613) 487-3777



Pascal, Christian & Jacques Brunet
Propriétaires d'unités multiples de Prescott-Russell
Courriel : chris.brunet@me.com

PLAZA ROCKLAND
2756 rue Chamberland St.
613-446-5935



Centre d'accueil Roger-Séguin

EMBELLIR LA LONGÉVITÉ ... ENSEMBLE

435 rue Lemay, Clarence Creek, Ontario, KOA 1N0
centrerogerseguin.org

T. 613-488-2053
F. 613-488-2274



CHEVALIERS DE COLOMB

Conseil 9288 Bourget
Conseil 8242 Cheney-Hammond



RAYNALD PAQUETTE

1-793 rue Notre-Dame Street,
Embrun ON KOA 1W1
Tel: 613-443-2255 Fax: 613-443-0067
665 Principale, C.P./P.O. Box 350
Casselman, ON KOA 1M0
Tel: 613-764-2883 Fax: 613-764-1774



Club Optimiste de Bourget
Président Yves Guindon • 613 858-0270
Club Optimiste de Hammond
Présidente John Rozon • 613 301-1131



Septic Systems Specialist - Excavation Services
Spécialiste en champs septique - service d'excavation

613-978-4128

La Cuisine



**TRAITEURS ■ CATERER
RÉCEPTIONS ■ BANQUETS**

1885 ch. Clark Rd, Rockland ON
613.446.4064
lacuisinexjimmy@bellnet.ca

RONA J. Lalonde & Fils



ROCKLAND - 9015 Richelieu
613-446-8833
www.jalonde.ca

HAMMOND - 903 Lacroix
613-487-2760
www.facebook.com/jalonde.ca

D & L Home Builders Ltd.
Spécialisation : Charpenterie
613-488-2084



For all your roofing needs and metallic sidings.
Several choices of sidings at reduced prices. Come see us.

STEEL ROOFING AND SIDING

WWW.OTTAWAVALLEYMETALINC.COM

Follow us on

5460 Canotek Road, Unit 91 • Tel: 613.745.1296 • Email: ovm@bellnet.ca



845 RUE ST JEAN B.P.400

ROCKLAND ON K4K1K5

ALBERT@RESIDENCESIMON.CA

613.446.7023



CLUB DE GOLF HAMMOND

600 Golf Rd. Hammond, Ontario KOA 2A0

613-488-2277



Pour tous vos besoins en chauffage et en air climatisé!
For all your heating and air conditioning needs!

Jean-François Laplante, Prop.
613-227-9128
jean.francois@climatrol.ca



**Country
WiFi**

P.O. Box 91
Hammond, Ontario
KOA 2A0
613-366-2015
jeff@countrywifi.ca
www.countrywifi.ca
CountryWiFi



Ben Jean REAL ESTATE AGENT
COURTIER IMMOBILIER

928 Laporte St., Unit 200, Rockland, ON K4K 1M7
ben@benjeanrealty.com

613.921.6821



MILLSTRONG Inc.
CABINETS

Tel: 613-487-3034 | Fax: 613-487-3044
www.millstrong.ca



525 Landry St. Rockland, ON K4K 1K7 613-446-4160
www.rocklandcollision.com



Elaine SIMARD

Sales Representative



Elaine@Elainesimard.ca www.ElaineSimard.ca Direct: 613-227-3954 Toll Free: 1-866-530-7737 ext 354



3140 ch. Gendron
Hammond, ON
Tél.: 613-487-9422
Fax: 613-487-9423

www.residencestmathieu.com



LA BINERIE

De notre famille
à votre table
labinerie.com
613-673-4383



Emile Prud'homme
Insulation Supply LTD.

2613 Joanisse,
Hammond, ON K0A 2A0
613.487.1889
1.855.487.1889

www.prudhommeinsulation.com



Centre de santé
communautaire
de l'Estrie

Chaque personne compte.

2081, rue Laval, Bourget
613 487-1802

- Médecin
- Infirmières
- Nutrition
- Santé mentale
- Diabète
- Aide
- Éducation

www.csaestrie.on.ca

BAZ!

Transformez votre grande idée en projet réel

patrickbazinet.com 613.294.4801



Caessant Care Bourget Nursing Home

2279 Rue Laval St., Bourget, Ontario K0A 1E0

Call (613) 487-2331 or visit our Website at
www.caessantcare.com

"Caring Families - Yours and Ours Together"

Venez découvrir Aquatria!

Résidence pour retraités autonomes

Contactez Elaine pour une visite : **343-777-7455**

aquatria.ca

aquatria

BRAZEAU

Robert Brazeau & Sons

www.brazeausanitation.com

tel 613 487-3954 cell 613 229-5072
email: brazeausanitation@hotmail.com



Septic Tank Cleaning, Repairs & Inspection • Portable Toilets
Nettoyage, réparation et inspection de fosses septiques • Toilettes portatives



BRODERIE • EMBROIDERY
Promotional Items • Sporting Goods • Apparel

Éric Lalonde
ericfashionworkwear@gmail.com
1653 rue Laurier, C.P. 913
Rockland, ON K4K 1L7
Tél. : (613) 446-5900
Télec. : (613) 446-6005
www.fashionworkwear.ca

OPTI-VISION

2868 rue Chamberland St.
Rockland, ON K4K 1M6

613.446.5378

info@opti-vision.ca
www.opti-vision.ca

Rockland FORD

SALES LTD.

2900 Laurier,
Rockland, Ontario
613-446-6464
rocklandford.ca



Comité de Loisirs de Bourget

Centre Communautaire

Pour renseignement ou location
343.883.3403



MAIZE

Siding • Eavestrouthing

Over 30 Years of Service!
Plus de 30 ans de service!

Alexis Maisonneuve
Owner / Propriétaire

T: 613.488.3419
C: 613.227.9343
office@maizeinc.ca
Maizeinc.ca

J. B. Mobile Mechanic



Trucks & Heavy Equipment Repair
Welding • A/C Repair • Shop Repair

Joe Bartuccio

613 880-4970
613 487-4171

jbmobil@bellnet.ca
1891, chemin Russell Rd.
Bourget, ON K0A1E0



Jean Coutu

2246, Laurier, PO Box 760
Rockland ON K4K 1L4

Tél.: 613.446.5054
Fax.: 613.446.7138

JOSÉE CORBEIL
Pharmacienne - Propriétaire

PHARMACIE CORBEIL INC.



Bourget Home Hardware

1075 rue Laval
Bourget ON K0A 1E0
613.487.2780



ASSURANCE
Belanger
INSURANCE

COURTIER D'ASSURANCE LTÉE.
INSURANCE BROKERS LTD.
Assurance générale
GENERAL INSURANCE

2865 Laurier, Suite 1, ROCKLAND ON
613-446-5175



Maison Funéraire

THÉO. BRUNET

& FILS Ltée./SONS Ltd.

Funeral Home

2419 rue Laurier St., C.P./Box 61
Rockland, ON K4K 1K2 • 613.446.4691



BRUNET MONUMENTS

CHRISTIAN & VERONIQUE

Vente et réparations • INSCRIPTIONS • Sales & repairs

